

المحاضرة (5+4): مبادئ نظرية النحو الوظيفي:

تمهيد: يعتمد النحو الوظيفي كغيره من نظريات البحث اللساني جملة من المبادئ التي تميزه عن غيره من النظريات اللسانية، سواء تلك التي عُرفت في منهاها بالنظريات اللسانية البنوية أو الصورية أو النظريات التي نحت منحى وظيفاً في دراستها للغة البشرية، إلا أنها لم ترقى إلى مستوى نظرية النحو الوظيفي؛ من حيث الكفاية الوصفية أو القصيرة: كالنظرية الوظيفية لأندري مارتنبي، والمدرسة السياقية لفيرث، أو نظرية النحو العلائقية أو نحو الأحوال عند فيلمور. وفي هذا الموضوع بالتحديد حصر المتوكّل في تطبيقه لنظرية النحو الوظيفي على اللغة العربية، أهم المبادئ التي تقوم عليها هذه النظرية في أربعة مبادئ أساسية، تستهدفها هذه المحاضرة بالشرح والتفصيل، من خلال ما جاء عند المتوكّل في شرحه لهذه المبادئ، أو من خلال الجهاز الواصف لبنية النحو في هذه النظرية كذلك.

أولاً- مبادئ نظرية النحو الوظيفي: تقسم حسب أحمد المتوكّل النظريات اللسانية المعاصرة؛ باعتبار تصوّرها لوظيفة اللغات الطبيعية، إلى نوعين: نظريات لسانية صورية، ونظريات لسانية وظيفية أو تداولية، وتضم المجموعة الأولى جميع النظريات اللسانية التي تعتبر اللغات الطبيعية أنساقاً مجردة، يمكن وصفها بمعزل عن وظيفتها التّواصلية، في حين أنّ المجموعة الثانية تشمل النظريات اللسانية التي تعتمد، كأحد مبادئها المنهجية المبدأ الآتي: اللغات الطبيعية بنيات تحدّد خصائصها -جزئياً على الأقلّ- ظروف استعمالها في إطار وظيفتها الأساسية، وظيفة التّواصل. ويعتبر النحو الوظيفي الذي اقترحه سيمون ديك في السّنوات الأخيرة، النّظرية الوظيفية التّداولية الأكثر استجابة لشروط التّنظير من جهة ومقتضيات النّمذجة للظواهر اللغوية، من جهة أخرى؛ فهو محاولة لصهر بعض من مقتراحات نظريات لغوية (النحو العلائي) (Relational grammar) ونحو الأحوال (Case) و(grammatical) والوظيفية (functionalism)... إلخ) ونظريات فلسفية (نظرية الأفعال اللغوية speech acts theory) خاصة) أثبتت قيمتها، في نموذج صوريّ مصوّغ حسب مقتضيات النّمذجة في التّنظير اللساني الحديث.¹ وتقوم نظرية النحو الوظيفي على جملة من المبادئ الأساسية لخصها أحمد المتوكّل فيما يلي:²

1- وظيفة اللغات الطبيعية (الأساسية) هي وظيفة التّواصل.

¹- ينظر: أحمد المتوكّل، الوظائف التّداولية في اللغة العربية، ط1. الدار البيضاء: 1985، دار الثقافة، ص09-08.

²- ينظر: أحمد المتوكّل، الوظائف التّداولية في اللغة العربية، ط1. الدار البيضاء: 1985، دار الثقافة، ص10. ودراسات في نحو اللغة العربية الوظيفي، ط1. الدار البيضاء: 1986، دار الثقافة، ص09.

2- موضوع الدرس اللساني هو وصف القدرة التّواعديّة (communicative competence) للمتكلّم-المخاطب.

3- النحو الوظيفي نظرية للتركيب والدلالة منظور إليهما من وجهة نظر تداولية.

4- يجب أن يسعى الوصف اللغوي الطامح إلى الكفاية إلى تحقيق أنواع ثلاثة من الكفاية:

- أ- الكفاية النفسيّة (Psychological adequacy)؛

- ب- الكفاية التداولية (Pragmatic adequacy)؛

- ج- الكفاية النّمطية (Typological adequacy).

ويقصد بالمبأ الأول حسب المتوكّل أن النحو الوظيفي يسعى إلى أن يكون نظرية لسانية، توصف اللغات الطبيعية في إطارها، من وجهة نظر وظيفية؛ أي من الوجهة النظرية التي تعتبر الخصائص البنوية للغات محددة (جزئياً على الأقل) بمختلف الأهداف التّواعديّة التي تُستعمل اللغات لتحقيقها. وبعبارة أخرى إن النحو الوظيفي يسعى من خلال هذا المبدأ إلى أن يكون نظرية لسانية، تصف اللغات الطبيعية من وجهة نظر وظيفية، تعتبر فيها الخصائص التداولية هي التي تحدّد - ولو جزئياً - الخصائص التركيبية (البنوية).¹

ويقصد بالمبأ الثاني -حسب نظرية النحو الوظيفي- أنّ موضوع الوصف في اللسانيات يجب أن يستهدف وصف القدرة التّواعديّة، وفي هذا الإطار يشير أحمد المتوكّل كذلك إلى أنّ الشّائعة المعروفة (قدرة-إنجاز) التي ظلت تشكّل موضوع الدرس اللساني منذ دي سوسيير، قد تم إعادة تعريفها في نظرية النحو الوظيفي؛ فقدرة المتكلّم حسب منظور هذا الاتّجاه هي قدرة تواصيلية؛ بمعنى أنها مجموع القواعد التداولية بالإضافة إلى القواعد التركيبية، والدلالية، والصوتية، التي تمكن من الإنجاز في طبقات مقامية معينة، وقد تحقق أهداف تواصيلية محددة.²

أما المبدأ الثالث والرابع فتلخصهما بنية النحو الوظيفي، الذي يقترح لتحقيق الكفاية التداولية ثلاث مستويات لتمثيل بنية النحو؛ حيث يفرد مستوى تمثيلياً مستقلاً للوظائف التداولية: كوظيفة المبدأ، ووظيفة المحور، ووظيفة البؤرة ... إلخ، بالإضافة إلى المستويين التمثيليين المختصّين للوظائف الدلالية والوظائف التركيبية. لتصبح بنية النحو في هذه النظرية تشمل ثلاث مستويات تمثيلية، هي:³

¹- ينظر: أحمد المتوكّل، الوظائف التداولية في اللغة العربية، ص 10-11.

²- ينظر: أحمد المتوكّل، الوظائف التداولية في اللغة العربية، ص 11.

³- ينظر: أحمد المتوكّل، الوظائف التداولية في اللغة العربية، ص 11.

- مستوى تمثيل الوظائف الدلالية: كوظيفة المنفذ، ووظيفة المتقبل، ووظيفة المستقبل، ووظيفة المستفيد... إلخ.

- مستوى تمثيل الوظائف التركيبية: كوظيفتي الفاعل والمفعول.

- مستوى تمثيل الوظائف التداولية: كوظيفة المبتدأ ووظيفة المحور ... إلخ.

وفي إطار السعي إلى تحقيق الكفاية النفسية التي يسعى من خلالها النحو الوظيفي إلى تقديم نموذج يفسّر من خلاله عمليّتي الفهم والإنتاج بالنسبة لمستعمل اللغة، يحاول النحو الوظيفي أن يكون قدر الإمكان مطابقاً للنماذج النفسية (Psychological models) سواء منها (نماذج الإنتاج) أم (نماذج الفهم). وبناء على هذا المطمح، يلغى النحو الوظيفي من نموذج النحو، القواعد التي شكّك في واقعيتها النفسيّة، كالقواعد التحويلية على سبيل المثال.¹

أما في إطار السعي إلى تحقيق الكفاية النمطية، التي يسعى من خلالها النحو الوظيفي إلى أن يكون نظرية لسانية، صالحة لوصف أكبر عدد ممكن من اللغات الطبيعية، المتباعدة نمطياً؛ فيسعى النحو الوظيفي إلى رصد ما يوّالف بين هذه اللغات، من خلال البحث في الكليات اللغوية، وفي مجال الدلالة والتداول بشكل أكبر، على أساس أنّ "البحث عن الكليات في مجالي الدلالة والتداول، أجدى من البحث عنهما في مجالي الصرف والتركيب؛ لأنّ التناقض بين اللغات في المجالين الأوّلين أكثر منه في المجالين الثانيين، بالرّغم من أنّ ثمة مبادئ عامة تحكم التركيب".² كما تمّ في هذا الإطار تحديداً تقليص عدد الوظائف النحوية (التركيبة) إلى وظيفتين اثنين لا أكثر ولا أقلّ، هما وظيفتا الفاعل والمفعول، على أساس أنّ هناك "اقتراحات قدّمت في إطار نماذج لغوية مختلفة، يجمع بينها أنّها تستهدف تقليص الوظائف التركيبية إلى وظيفتين اثنين: وظيفة الفاعل ووظيفة المفعول، وأنّها تعتبر أنّ الوظيفة المفعول لا يحملها في نفس الجملة إلا مكون واحد".³ وأنّ هناك "دراسات متعدّدة في إطار نظريات لغوية مختلفة، قد انتهت إلى أنّ الوظيفة التركيبة (المفعول غير المباشر) لا يُحتاج لوجودها في اللغات الطبيعية، بصفة عامة، وهي في اللغة العربية أقلّ وروداً منها في لغات أخرى"⁴ وibid.

¹- ينظر: أحمد المتوكّل، الوظائف التداولية في اللغة العربية، ص11.

²- أحمد المتوكّل، الوظيفة بين الكلية والنّمطية، ط1. الرباط: 2003، دار الأمان للنشر والتوزيع، ص67.

³- أحمد المتوكّل، من البنية الحاملية إلى البنية المكوّنة: الوظيفة المفعول في اللغة العربية، ط1. الدار البيضاء: 1987، دار الثقافة، ص93-94.

⁴- أحمد المتوكّل، من البنية الحاملية إلى البنية المكوّنة، ص22.

فيلمور (Fillmore) هذا التقليص للوظائف التركيبية، في إطار نظرية النحو الوظيفي "بأن" ثمة فرقاً بين البنية الدلالية للجملة وبنيتها النحوية (التركيبية) بحيث لا ضرورة في أن تتضمن البنية الثانية (البنية النحوية) جميع عناصر البنية الأولى (البنية الدلالية)¹

ثانياً - بنية النحو الوظيفي: يعتمد النحو الوظيفي في تمثيله لبنيّة الأنحاء اللغوية - كما سبقت الإشارة - على ثلاثة مستويات تمثيلية: المستوى الدلالي، والمستوى التركيبى، والمستوى التداولي؛ حيث تتطابق هذه المستويات مشكلة ما يسمى عند النحاة بالجملة. وفي هذا المقام يشير أحمد المتوكّل إلى أن عملية توليد الجمل في اللغات الطبيعية، تتمّ وفق نظرية النحو الوظيفي عن طريق ثلاثة بنيات أو مكونات أساسية، هي: البنية الحاملية (Predicative structure) أو ما يقابل في الأنحاء الصورية وبالتحديد النظرية التحويلية، المكوّن الدلالي، والبنية الوظيفية (functional structure) أو ما يقابل في جزء من معناها في هذه النظرية تحديداً المكوّن التركيبى، والبنية المكونية (constituent structure) أو ما يقابل في هذه النظرية كذلك المكوّن الصوتي أو البنية السطحية. ويتمّ بناء هذه البنيات أو المكونات الثلاث، عن طريق تطبيق ثلاثة أنواع من القواعد، هي: قواعد الأساس (Fund) وقواعد إسناد الوظائف (Functions assignment rules) وقواعد التعبير (Expression rules)

وفقاً لما يلي²:

1- البنية الحاملية: يتمّ بناء البنية الحاملية حسب المتوكّل عن طريق ثلاثة أنواع من القواعد واحدة خاصة بتكوين الأطر الحاملية النّووية أو البنية الحاملية النّواة، وهي الأساس أو قواعد الأساس وأثنين إدراهما خاصّة بتوسيع الأطر الحاملية، والأخرى خاصة بدمج الحدود ضمن محلّتها، وفي ما يلي التفصيل في هذا القواعد:

1-1 الأساس: يشمل (الأساس) مجموعتين اثنين من القواعد تسهمان معاً في بناء البنية الحاملية النّواة أو الأطر الحاملية النّووية، وهي: المعجم (lexicon) وقواعد تكوين المحمولات والحدود (Formation rules Predicates and terms) وهذا على اعتبار أنّ مفردات اللغة في اللغات الطبيعية تنقسم إلى نوعين: مفردات أصول، وأخرى مشتقة³

¹- أحمد المتوكّل، من البنية الحاملية إلى البنية المكونية، ص20-21. وبحيى بعيطيش، نحو نظرية نحوية وظيفية للنحو العربي، ص236.

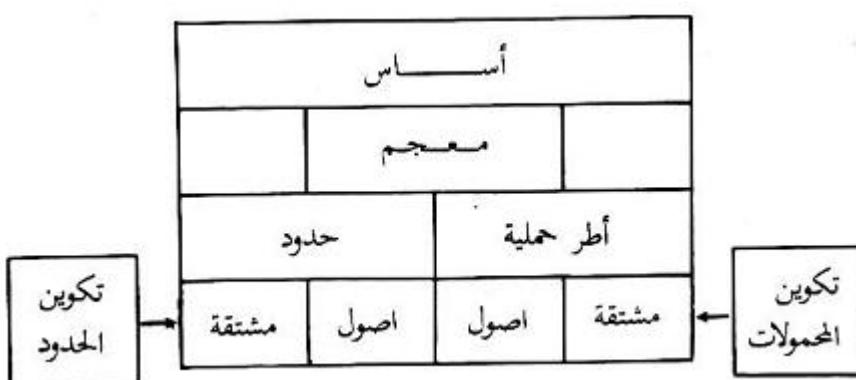
²- ينظر: أحمد المتوكّل، الوظائف التداولية في اللغة العربية، ص11.

³- ينظر: أحمد المتوكّل، الوظائف التداولية في اللغة العربية، ص12.

1-1-1 المعجم (lexicon): يضطلع المعجم هنا حسب المتكلّم بإعطاء الأطر الحاملية والحدود الأصول، وهي التي يتعلّمها المتكلّم كما هي قبل الاستعمال أو قبل استعمالها أصلاً.¹ وفيما يتعلّق باللغة العربيّة يعتبر المتكلّم أنّ المحمولات الأصلية في اللغة العربيّة هي المحمولات المصوّفة على الأوزان الأربع (فعل) و (فعل) و (فعل) إضافة إلى ما اسمه النّحاة بـ (الجامد). وتُعتبر هذه المحمولات الأصلية، مصادر اشتراق بالنسبة للمحمولات الأخرى، سواء المحمولات الفعلية أم غيرها.²

1-1-2 قواعد التّكوين: تقوم قواعد التّكوين حسب المتكلّم كذلك باشتراق الأطر الحاملية والحدود غير الأصول، وهي التي يتمّ اشتراقها عن طريق قواعد اشتراقية من المفردات الأصول.³ والمحمولات غير الأصلية كما اعتبرها المتكلّم هي المحمولات المصوّفة على وزن (فاعل) و (فعل) و (تفاعل) و (تفعّل) مميّزاً داخلها بين نوعين من الاشتراق، هما: الاشتراق المباشر والاشتقاق غير المباشر؛ فالالمحمولات المصوّفة على وزن (تفاعل) و (تفعّل) وفقاً لهذا التّمييز، هي مشتقة بطريقة مباشرة من المحمولات المصوّفة على وزن (فاعل) و وزن (فعل) وبطريقة غير مباشرة من المحمولات المصوّفة على وزن (فعل) و (فعل).⁴

ويوضح الرسم البياني الآتي الإطار الحامل النّووي أو البنية الحاملة النّواة التي يمكن بناؤها عن طريق قواعد الأساس بما فيها المعجم وقواعد تكوين المحمولات، وفقاً لما نقتضيه البنية الحاملة:⁵



¹- ينظر: أحمد المتكلّم، الوظائف الدّنّاولية في اللغة العربيّة، ص12.

²- ينظر: أحمد المتكلّم، الوظائف الدّنّاولية في اللغة العربيّة، ص13.

³- ينظر: أحمد المتكلّم، الوظائف الدّنّاولية في اللغة العربيّة، ص12.

⁴- ينظر: أحمد المتكلّم، الوظائف الدّنّاولية في اللغة العربيّة، ص13.

⁵- ينظر: أحمد المتكلّم، الوظائف الدّنّاولية في اللغة العربيّة، ص12.

وتشكل حسب هذا الرسم الأطر الحاملة الموجودة على شكل قوائم في المعجم أو الناتجة عن تطبيق قواعد تكوين المحمولات، بنية حملية نووية تشتمل على (محمول) دال على خاصية أو علاقة

وعدد معين من (الحدود) ويحدّد فيها الإطار المحمولي:¹

أـ المحمول: يقصد به الفعل في الجملة الفعلية، والخبر غير الجملة في الجملة الاسمية.

بـ مقوله المحمول التركيبية: (ف) عل)، (ا (س) م)، ((ص) فة)، ((ظ) رف)

جـ محلات الحدود المرموز إليها بالمتغيرات (س¹، س²... سⁿ)

دـ الوظائف الدلالية: (منف) ذ)، ((متقد) بل)، ((مستق) بل)، ((مستف) يد)... التي تحملها محلات الحدود.

هــ قيود الانتقاء التي يفرضها المحمول بالنسبة لمحلات حدوده.

ونمثل لهذه العناصر التي يحدّدها الإطار المحمولي، كما مثل لها المتوكّل في اللغة العربية بالفعل (شرب) والصفة (فرح) اللذين يُرمزُ إليهما على التّوالي برمز المقوله التركيبية (ف) و(ص) ويأخذ فيهما الفعل مَحْلِين اثنين بالنسبة للحدود التي من الممكن أن تساوّقه، يُرمزُ إليهما بـ (س¹) و(س²) كما تفترض فيه قيود الانتقاء أو التّوارد كائن (حي) يأخذ الوظيفة الدلالية (منفذ) و(سائل) يأخذ الوظيفة الدلالية (متقبل) في حين تأخذ فيهما الصفة محلًّا واحدًا لا أكثر، يرمز إليه بالرّمز (س¹) وتفترض فيه قيود الانتقاء كائن (حي) لا غير:²

- شرب ف (س1: حي (س¹) منف (س2: سائل (س²) متق.

- فرح ص (س1: حي (س¹) .Ø.

وتعتبر الأطر المحمولية في النحو الوظيفي دالة على واقعة، يقوم كلّ حدّ من حدود المحمول بالنسبة إليها بدور معين. وتتقسم الواقع حسب النحو نفسه إلى: أعمال، وأحداث، وأوضاع، وحالات كما يتبيّن من الجمل الآتية الدالة محمولاتها على: عمل، وحدث، ووضع، وحالة، على التّوالي:³

- شرب زيد لبناً.

- فتحت الريح الباب.

- زيد جالس فوق الأريكة.

¹ـ ينظر: أحمد المتوكّل، الوظائف التّداولية في اللغة العربية، ص12.

²ـ ينظر: أحمد المتوكّل، الوظائف التّداولية في اللغة العربية، ص12.

³ـ ينظر: أحمد المتوكّل، الوظائف التّداولية في اللغة العربية، ص13.

- خالد فرج.

وتتقسم حدود المحمول باعتبار أهميتها بالنسبة للاوّاقع المدلول عليها إلى قسمٍ: حدود موضوعات (Arguments) وحدود لواحق (satellites) "المعيار المعتمد في التمييز بين الصنفين من الحدود، معيار دلالي لا معيار تركيبي"؛ فالحدود الموضوعات هي الحدود التي تُسْبِّهُم في تعريف الواقعية الدال عليها المحمول، وهي تميّز باقتضاء المحمول لها، في حين أنّ الحدود اللواحق، هي الحدود التي تقتصُر على تخصيص ظروف الواقعية الزمانية والمكانية وغيرها، والتي تختلف عن الحدود الأولى بعدم اقتضاء المحمول لها.¹ فالحدود التي تواكب الفعل (شرب) تتقدّم بهذا الاعتبار إلى حين موضوعين، هما (س¹) و(س²) وحدٌ لاحق (س³) كما يتبيّن من الإطار المحمولي الآتي:²

- شرب ف (س¹: حيّ (س¹)) منف (س²: سائل (س²)) مق (س³) زم.

وتجرِّد الإشارة هنا بالتحديد إلى أنّ المحمول لا يفرض قيود انتقاءه إلا بالنسبة للحدود الموضوعات، أمّا الحدود اللواحق في الأطر المحمولية، فيتعذر فيها على المحمول أن يحدّد بالنسبة إليها قيود انتقاء، كما هو ممثّل له بالفعل (شرب) الذي يفرض على محلات الحدود التي من الممكن أن تساوّقه في البنية الحاملية، قيدي التوارد (حيّ) و(سائل) بالنسبة للحدين الموضوعين (س¹) (س²) من دون أن يفرض أيّ قيد على الحدّ (س³).³

1-2 قواعد توسيع الأطر الحاملية: نظراً لأنّ قواعد الأساس بما فيها المعجم أو قواعد تكوين المحمولات والحدود، لا تمتدّ إلا بالأطر الحاملية النّووية؛ أي الأطر الحاملية التي لا تشتمل إلا على الحدود الموضوعات، فقد اقترح النحو الوظيفي إضافة صنف آخر من القواعد يُعرَّف بـ (قواعد توسيع الأطر الحاملية) يضطلع بإضافة محلات الحدود اللواحق، وينتّج عن تطبيق هذه القواعد ما يمكن تسميته (بالأطر الحاملية الموسعة) في مقابل (الأطر الحاملية النّووية). وعلى هذا الأساس يُعتبر الإطار الحامل الثاني الآتي لل فعل (شرب) توسيعاً للإطار الحامل الأول لل فعل ذاته بإضافة الحدين اللاحقين (س³) و(س⁴):⁴

¹- أحمد المتوكّل، من البنية الحاملية إلى البنية المكونية: الوظيفة المفعول في اللغة العربية، ط.1. الدار البيضاء، 1987. دار الثقافة، ص101.

²- ينظر: أحمد المتوكّل، الوظائف التّداولية في اللغة العربية، ص13.

³- ينظر: أحمد المتوكّل، الوظائف التّداولية في اللغة العربية، ص13.

⁴- ينظر: أحمد المتوكّل، الوظائف التّداولية في اللغة العربية، ص14.

- شرب ف (س¹: حي (س¹) منف (س²: سائل (س²) متق

- شرب ف (س¹: حي (س¹) منف (س²: سائل (س²) متق (س³) زم (س⁴) مك

1-3 قواعد إدماج الحدود: تأتي قواعد إدماج الحدود كمرحلة أخيرة في بناء البنية الحملية؛ إذ بعد تطبيق قواعد توسيع الأطر الحملية، تُطبقُ مباشرةً (قواعد إدماج الحدود) التي يتمّ بواسطتها إدماج الحدود في المحلات، وذلك طبقاً لقيود الانتقاء بالنسبة للحدود الموضوعات. وينتُج عن تطبيق قواعد إدماج الحدود بناءً البنية الحملية النهائية للجملة. وهذا يصبح الإطار الحولي الموسّع للفعل (شرب) في المثال السابق البنية الحملية الآتية، التي تتحقق في نهاية الاشتباك في شكل الجملة النهائية التي تليها:¹

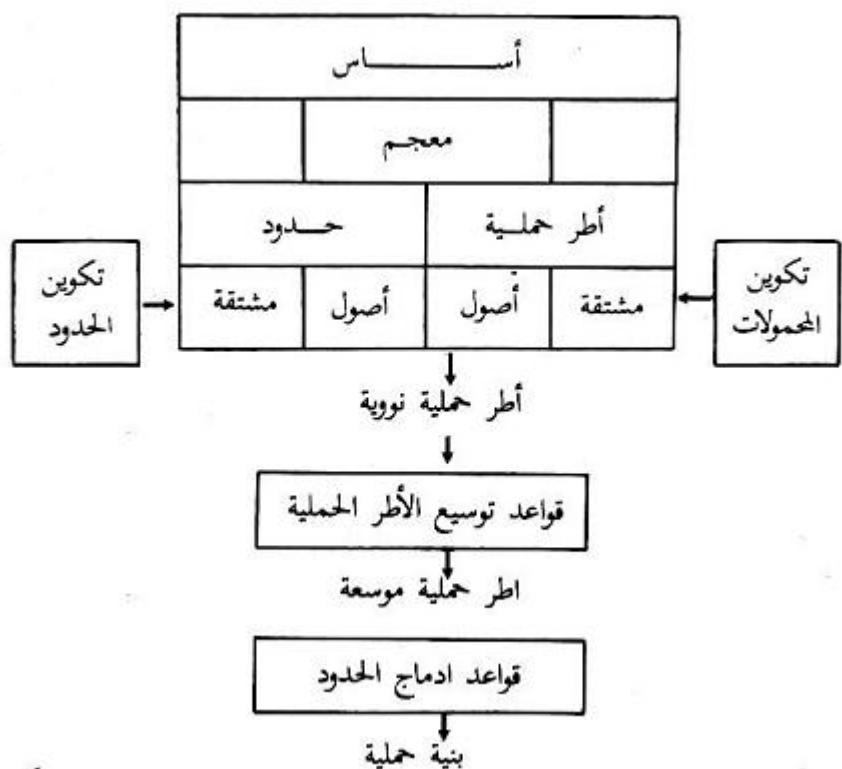
- شرب ف (س¹: زيد (س¹) منف (س²: شاي (س²) متق (س³: يوم (س³) زم (س⁴: مقهى: (س⁴) مك

- شرب زيد شايا اليوم في المقهى.

ونستخلص في الأخير كما توصل إلىه أحمد المتوكّل، أن بناء البنية الحملية للجملة، يتمّ حسب النحو الوظيفي، عن طريق تطبيق قواعد توسيع الأطر الحملية أو البنية الحملية النواة، التي تتخذ دخلاً لها الأطر الحملية النووية، الموجودة في المعجم أو المشتقة عن طريق قواعد تكوين المحمولات، ثم تطبيق قواعد إدماج الحدود، كما يوضحه الرسم الآتي:²

¹- ينظر: أحمد المتوكّل، الوظائف التّداولية في اللغة العربيّة، ص14-15.

²- ينظر: أحمد المتوكّل، الوظائف التّداولية في اللغة العربيّة، ص15.



2- البنية الوظيفية: يتم حسب المتوكّل بناء البنية الوظيفية للجملة، بواسطة تطبيق قواعد إسناد الوظائف التي تَتَّخِذ دخالاً لها البنية الحاملية - كما حُدُّد بناؤها آنفاً - وتسْتَدِّ هذه القواعد (قواعد إسناد الوظائف التّركيبية أوّلاً ثمّ الوظائف التّداولية ثانياً). ومبرر إسناد الوظائف التّركيبية قبل الوظائف التّداولية حسب نظرية النّحو الوظيفي، أنّ ثمّة وظائف تداولية تُسند بالدرجة الأولى إلى مكونات حاملة لوظائف تركيبية معينة؛ فالوظيفة التّداولية (المحور) مثلاً، تُسند بالدرجة الأولى إلى المكوّن الحامل للوظيفة التّركيبية (الفاعل) وفقاً لاتّجاه عامٍ يخضع له عدد كبير من اللغات الطّبيعية.¹ وبهذا التّرتيب في قواعد إسناد الوظائف يتم إسناد الوظائف التّركيبية ثم الوظائف التّداولية تباعاً، كما يلي:

2-1 قواعد إسناد الوظائف التّركيبية: تمّ في إطار السّعي إلى تحقيق الكفاية النّمطية - كما تمت الإشارة إليه في مبادئ نظرية النّحو الوظيفي - تقليص عدد الوظائف النّحوية أو التّركيبية في هذه النّظرية إلى وظيفتين اثنتين، هما: وظيفة (الفاعل) ووظيفة (المفعول) وهذا في إطار ما يُسمّى عند سيمون ديلك بـ (وجهة النّظر) التي تعتبر أنّ الواقعة الدّال عليها محمول الجملة تُوصَف حسب وجهة

¹- ينظر: أحمد المتوكّل، الوظائف التّداولية في اللغة العربية، ص 15-16.

نظر معينة، يشكل فيها الفاعل أو بعبارة أخرى المكون المسندة إليه وظيفة الفاعل (المنظور الأول) في حين يشكل فيها المكون المسندة إليه وظيفة المفعول (المنظور الثاني). ويتجلى هذا الترتيب في وجهة النظر بالنسبة لوظيفتي الفاعل والمفعول، في كون المفعول يرد في معظم اللغات الطبيعية متأخراً عن الفاعل، سواء كانت هذه اللغات من قبيل (ف ف مف) أم كانت من قبيل (فاف مف) أم كانت من قبيل (فاف ف).¹ وتُسند هاتان الوظيفتين (الفاعل) و(المفعول) إلى مكونات الجملة بموجب الوظيفة الدلالية التي تخلوّها أخذ هذه الوظيفة، كما توضّحه سلبيّة إسناد الوظائف التّركيبية إلى الوظائف

الدلالية:²

منف	<	متف	<	مستق	<	مستف	<	أد	<	مك	<	زم ...
+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	ف
+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	×	مف	

وتقييد هذه السلبيّة أنَّ الوظيفة التّركيبية الفاعل تُسند إلى المكون الحامل للوظيفة الدلالية المنفذ، ثم إلى المكون الحامل للوظيفة الدلالية المتقبل، ثم الحامل للوظيفة الدلالية المستقبل، وهذا دواليك. كما يُفادُ من السلبيّة ذاتها أنَّ الوظيفة التّركيبية المفعول، تُسند بالدرجة الأولى إلى المكون الحامل للوظيفة الدلالية المتقبل ثم إلى المكون الحامل للوظيفة الدلالية المستقبل وهذا دواليك.³ ويمكن التّمثيل لقواعد إسناد هاتين الوظيفتين التّركيبيتين، الوظيفة التّركيبية (الفاعل) والوظيفة التّركيبية (المفعول) بالمثال السابق في قواعد إسناد الوظائف الدلالية في البنية الحملة؛ حيث تُسند الوظيفة التّركيبية الفاعل والمفعول كما حُددَ آنفاً في قواعد إسناد الوظائف التّركيبية، إلى الموضوعين (س1) و(س2) الحاملين للوظيفتين الدلاليتين (المنفذ) و(المتقبل) على التّوالي؛ فينتج عن ذلك بناء البنية الوظيفية الجزئية الآتية:⁴

شرب ف (س1: زيد س1)) منف فا (س2: شاي (س2)) متف مف (س3: يوم (س3)) زم (س4: مقهى (س4)) مك

¹- ينظر: أحمد المตوكّل، الوظائف التّداولية في اللغة العربية، ص16.

²- ينظر: أحمد المตوكّل، الوظائف التّداولية في اللغة العربية، ص16.

³- ينظر: أحمد المตوكّل، الوظائف التّداولية في اللغة العربية، ص16.

⁴- ينظر: أحمد المตوكّل، الوظائف التّداولية في اللغة العربية، ص17.

2- قواعد إسناد الوظائف التّداولية: هي القواعد التي يتم بموجبها تحديد دور مكونات الجملة بالنسبة لطرف التّخاطب، وهي حسب سيمون ديك خمس وظائف: المبتدأ، والذيل، والبؤرة، والمحور وقد أضاف إليهما المتوكّل وظيفة خامسة، هي: المبتدأ، وهذا على أساس أنها واردة لا بالنسبة للغة العربية فحسب؛ بل بالنسبة للعديد من اللغات الطبيعية، ليصبح عدد الوظائف التّداولية حسب نظرية النحو الوظيفيّ، خمس وظائف: وظيفتين داخليتين هما: البؤرة والمحور، وثلاث وظائف خارجية، هي: المبتدأ، والذيل، والمنادي، كما اقترح المتوكّل في هذا الإطار أن يميّز داخل وظيفة البؤرة نفسها، بين (بؤرة جديد) و(بؤرة مقابلة) من حيث نوعية البؤرة؛ وبين (بؤرة المكوّن) و(بؤرة الحَمْل) من حيث مجال التّبيير.¹ ويتّبع إسناد هذه الوظائف طبقاً لشروط مقامية معينة، سيتم الحديث عنها في المحاضرة المخصصة للوظائف التّداولية.

وللتمثيل في هذا المقام لقواعد إسناد الوظائف التّداولية على مستوى البنية الوظيفية، نأخذ البنية الوظيفية الجزئية، التي تشكّل بدورها دخلاً لقواعد إسناد الوظائف التّداولية، حيث تسند الوظيفتان التّداوليتان المحور وبؤرة الجديد؛ باعتبار توفر الشروط المقامية، إلى الموضوعين (س1) و(س2) فينتتج عن ذلك بناء البنية الوظيفية الكاملة على النحو الآتي:²

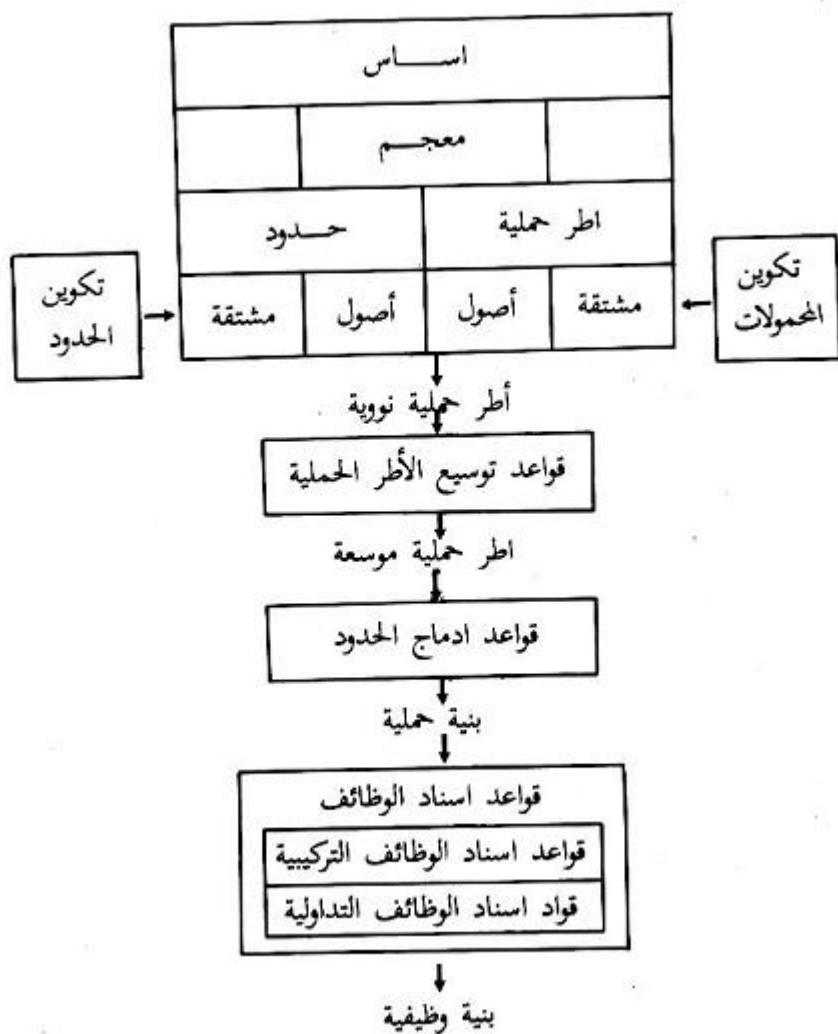
شرب ف (س1: زيد س1)) منف فا مح (س2: شاي (س2)) متقد مف يوجد (س3: يوم (س3)) زم
(س4: مقهى (س4)) مك

ونستخلص مما تقدّم كما توصل إلى المتوكّل أنّ الانتقال من البنية الحاملية إلى البنية الوظيفية، يتمّ حسب النحو الوظيفيّ بواسطة تطبيق إسناد الوظائف التركيبية أوّلاً ثمّ إسناد الوظائف التّداولية ثانياً، كما يوضّحه الرسم الآتي:³

¹- ينظر: أحمد المتوكّل، الوظائف التّداولية في اللغة العربية، ص17.

²- ينظر: أحمد المتوكّل، الوظائف التّداولية في اللغة العربية، ص17-18.

³- ينظر: أحمد المتوكّل، الوظائف التّداولية في اللغة العربية، ص18.



3- البنية المكونية: يتم في النحو الوظيفي بناء البنية المكونية للجملة، عن طريق تطبيق مجموعة من القواعد تسمى بـ (قواعد التعبير) تُسهم في نقل البنية الوظيفية إلى بنية مكونية، وهي:

1-3 قواعد إسناد الحالات الإعرابية: تُسند الحالات الإعرابية إلى مكونات الجملة بمقتضى وظيفتها الدلالية أو التركيبية أو التداولية، حيث تتفاعل الوظائف الثلاث: الوظائف الدلالية، والوظائف التركيبية، والوظائف التداولية، في تحديد الحالات الإعرابية بالنسبة لمكونات الجملة وفقاً للقواعد الآتية:

أ- يأخذ المكون الحامل لوظيفة دلالية دون وظيفة تركيبية، الحالة الإعرابية (النَّصْب) أو الحالة الإعرابية (الجَرِّ) إذا كان مسبوقاً بحرف جرّ، بمقتضى وظيفته الدلالية نفسها.

¹- ينظر: أحمد المتوكّل، الوظائف التداولية في اللغة العربية، ص19. ودراسات في نحو اللغة العربية الوظيفي، ص.45

بـ- يأخذ المكون الحامل لوظيفة تركيبية بالإضافة إلى وظيفته الدلالية، الحالة الإعرابية (الرفع) إذا كان فاعلاً، والحالة الإعرابية النصب إذا كان مفعولاً، بمقتضى وظيفته التركيبية؛ بمعنى أنَّ الحالَة الإعرابية التي تقتضيَها الوظيفة التركيبية تُخفيَ الحالَة الإعرابية التي تستوجبها الوظيفة الدلالية.

جـ- يأخذ المكون الحامل لوظيفة تداولية داخلية (البورة أو المحور) حالته الإعرابية بمقتضى وظيفته الدلالية، أو بمقتضى وظيفته التركيبية؛ إذا كانت له وظيفة تركيبية بالإضافة إلى وظيفته الدلالية؛ باعتباره يشكل جزءاً من الحمل أو البنية الحمليَّة. ويأخذ المكون الخارجي (المنادي والمبتدأ والذيل) حالته الإعرابية بمقتضى وظيفته التداولية نفسها، بحكم أنه خارج عن الحمل؛ فالمكون المبتدأ في العربية يأخذ الحالَة الإعرابية الرفع والمكون المنادي الحالَة الإعرابية النصب بمقتضى وظيفتها وظيفتها التداولية ذاتها؛ أي المبتدأ والمنادي على التوالي.

ويصوغ المتوكِّل سلبيَّة توضِّح هذا التَّفَاعُلُ الْحَاصِلُ بَيْنَ الْوَظَائِفِ الْثَّلَاثِ: الدَّلَالِيَّةُ وَالْتَّرْكِيَّةُ وَالتَّدَاوِلِيَّةُ، في تحديد الحالات الإعرابية بالنسبة لمكونات الجملة، حسب الوظائف التي من الممكن أنْ تشغلهَا، على النحو الآتي:¹

الوظائف التركيبية > الوظائف الدلالية > الوظائف التداولية

وهذا، مع الأخذ بعين الاعتبار أنَّ الحالات الإعرابية الثلاث: الرفع، والنصب، والجر في نظرية النحو الوظيفي، هي حالات إعرابية (مجردة) تُسند إلى المكونات بمقتضى وظائفها بعض النَّظر عن تحققها أو عدم تتحققها، وعلى هذا الأساس يُقسم الإعراب فيها إلى نوعين: إعراب مجرد وإعراب سطحي، ومبررات التمييز بين هذين النوعين من الإعراب أنَّ الحالات الإعرابية المجردة سطحاً يمكن أن تتحقق كما يمكن أن لا تتحقق، كما في اللغات غير المُعربَة، أو الحالات التي تُعرف عند النَّحَاة العرب القدماء بالإعراب القديري كالأسماء المقصورة مثلاً، كما يمكن أن تتحقق بعلامات إعرابية غير العلامات الإعرابية المتوقعة، كما في المنادي المبني على ما يُرفع به مثلاً.² وإلى جانب تقسيم الإعراب إلى مجرد وسطحي، تُقسم نظرية النحو الوظيفي هذه الحالات الإعرابية إلى حالات إعرابية لازمة، وحالات إعرابية بنوية، وحالات إعرابية وظيفية؛ بحيث تعدَّ حالة إعرابية لازمة الحالَة الإعرابية التي تلازم المكون في مختلف السياقات البنوية والوظيفية التي يرد فيها: كالضمائر مثلاً.

¹- ينظر: أحمد المتوكِّل، الوظائف التداولية في اللغة العربية، ص19. ودراسات في نحو اللغة العربية الوظيفي، ص45.

²- ينظر: أحمد المتوكِّل، الوظائف التداولية في اللغة العربية، ص20.

وتُعدُّ حالات إعرابية وظيفية الحالات الإعرابية التي تُسند إلى المكونات بمقتضى وظائفها الدلالية أو التركيبية أو التّداولية. أمّا الحالات الإعرابية البنوية؛ فهي الحالات الإعرابية التي تُسند إلى المكونات حسب السياق البنوي الذي ترد فيه، كالحالة الإعرابية الجرّ التي يأخذها المكون فضلة المركب الإضافي، أو المكون الذي يدخل عليه أحد حروف الجرّ. ويستخلص أحمد المتوكّل من كلّ هذا أنَّ (الرفع) و(النّصب) في نظرية النحو الوظيفي بالنسبة للغة العربية، هما حالتان إعرابيتان وظيفيتان، أمّا (الجرّ) فيُعدُّ حالة إعرابية بنوية.¹

3-2 قواعد إدماج مخصوصات الحدود: تضطلع قواعد إدماج المخصوصات بنقل الحدود إلى مركبات أو إدماجها مع مخصوصاتها، حيث يرد الحد سواء كان موضوعاً أم لاحقاً، على مستوى البنية المكونية على شكل مركب، يتضمن ثلاثة عناصر أساسية (الرأس) و(الفضلة) و(المخصوص) وتشمل هذه المخصوصات حسب المتوكّل: أداة التعريف (أداتي التعريف والتّكير) وأسماء الإشارة، والأسوار نحو: كلّ، وبعض، ومخصوصات العدد: كالألف والنّون (ان) في المثّى، أو الواو والنّون في الجمع (ون).²

3-3 القواعد المتعلقة بصيغة المحمول: تشمل مجموعة القواعد المتعلقة بالشكل الذي يتحقق به المحمول في البنية المكونية، بما فيها: صيغته (مبنيٌ للفاعل أم المفعول) وقاعدة المطابقة بينه وبين الفاعل (الجنس والعدد) وقاعدة إدماج الرابط (كان) وغيرها.³

3-4 قواعد الموقعة: هي مجموعة القواعد التي تترتب المكونات بمقتضاهَا داخل الجملة، ويفترض المتوكّل أنَّ هذه المكونات تترتب داخل الأنماط الجملية الثلاثة: الفعلية، والاسمية، والرابطية، في اللغة العربية، وفقاً للبنيات الموقعية الآتية:⁴

¹- ينظر: أحمد المتوكّل، من البنية الحاملية إلى البنية المكونية، ص32-33.

²- ينظر: أحمد المتوكّل، الوظائف التّداولية في اللغة العربية، ص20.

³- ينظر: أحمد المتوكّل، الوظائف التّداولية في اللغة العربية، ص21.

⁴- ينظر: أحمد المتوكّل، الوظائف التّداولية في اللغة العربية، ص21.

(28) م 4، م 2، م 1 م Ø ف فا (مف) (ص)، م 3

$$\left\{ \begin{array}{l} \text{م ص} \\ \text{م س} \\ \text{م ح} \\ \text{م ظ} \end{array} \right\}$$

(29) م 4، م 2، م 1 م Ø فا (مف) (ص)، م 3

$$\left\{ \begin{array}{l} \text{م ص} \\ \text{م س} \\ \text{م ح} \\ \text{م ظ} \end{array} \right\}$$

(30) م 4، م 2، م 1 م Ø ط فا (مف) (ص)، م 3

وتحتل المكونات مواقعها طبقا للبنيات الموقعة الثلاث، على النحو الآتي:¹

- أ- يحتل الموضع الخارجيّة الثالثة م 4 وم 3 المكون المنادي، والمكون المبتدأ، والمكون الذي على التّوالي.
- ب- ويحتل الموضع م 1 الأدوات الصّدور كأداتي الاستفهام (الهمزة وهل) وما النافية، وإنّ وغيرها.
- ج- يحتل الموضع م Ø المكون المسندة إليه الوظيفة التّداولية المحور أو البؤرة (بؤرة المقابلة) أو أحد أسماء الاستفهام.
- د- يحتل الموضعين (فا) و(مف) المكونان المسندة إليهما الوظيفة التّركيبية الفاعل والوظيفة التّركيبية المفعول على التّوالي.
- هـ- يحتل الموضع (ص) كلّ مكون غير حامل لوظيفة تركيبية أو وظيفة تداولية تخلو له احتلال الموضع م Ø.
- و- يحتل الموضع (ط) في الجمل الرّابطية الرّابط المدمج (كان وغيرها).
- ج- يحتل الموضع المرموز إليه داخل الحاضنتين المحمول الوصفي أو الاسمي أو الحرفي أو الظرفي في كلّ من الجمل الاسمية والجمل الرّابطية.

3-5 قواعد إسناد النّبر والتنّعيم: تشكّل البنية النّاتجة عن تطبيق قواعد الموقفة دخلاً لقواعد إسناد النّبر والتنّعيم، على أساس أنّ الصّوت يختلف بين جملة وأخرى كما في الجمل المثبتة أو الاستفهامية أو المنفيّة، من حيث موضع النّبر؛ أي على أيّ كلمة من كلماتها يقع، ومستوى التنّعيم فيها؛

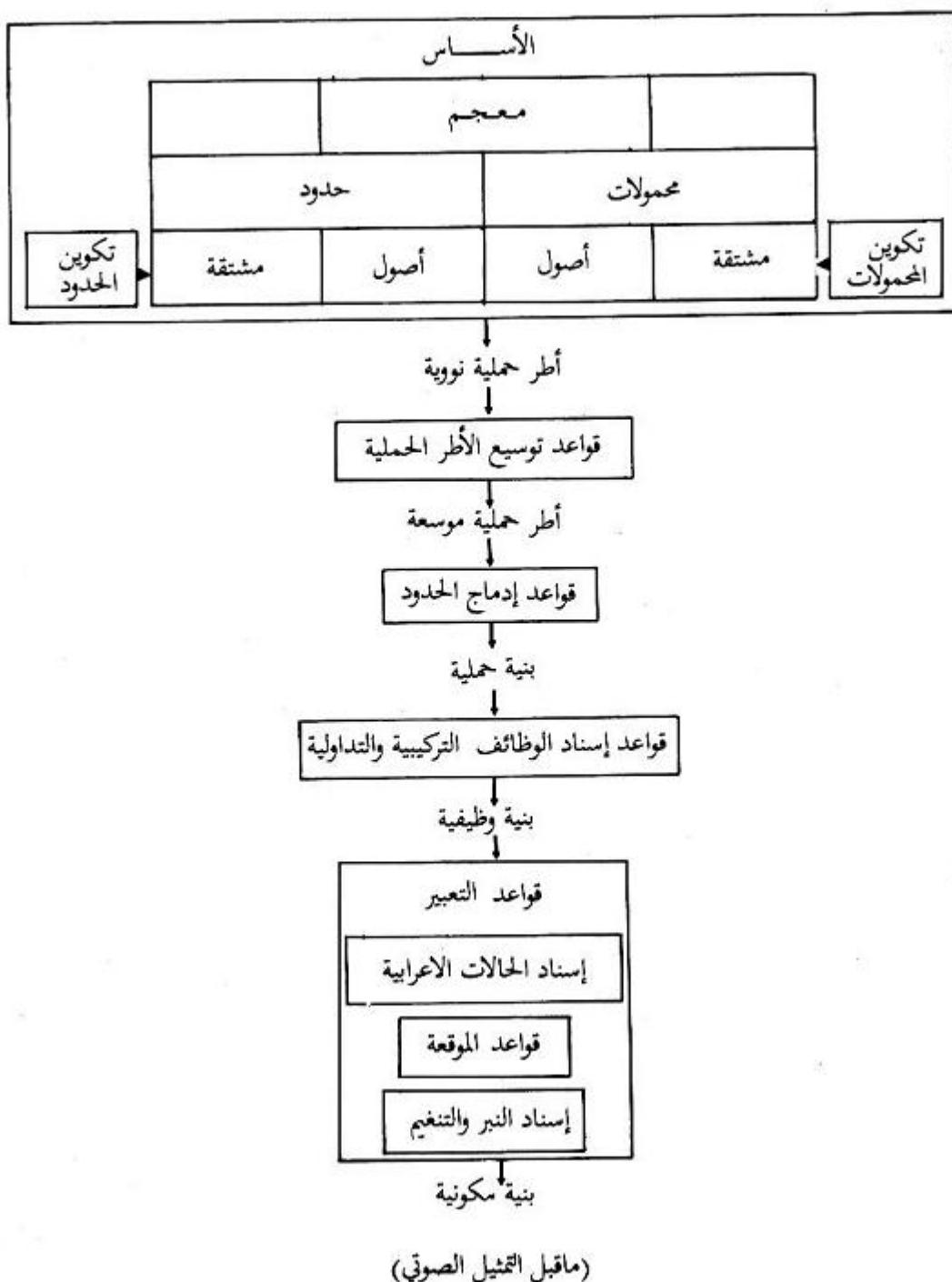
¹- ينظر: أحمد المتوكّل، الوظائف التّداولية في اللغة العربية، ص 21-22.

أي بأي مستوى يرد؛ منخفضاً أم متوسطاً أم عالٍ. كما تشكل هذه البنية تحديداً (البنية المكونية) دخلاً¹ لقواعد التأويل الصوتي.

وختاماً يمكن أن نستخلص كما توصل إلينه أحمد المتوكّل، أنَّ الجملة في النحو الوظيفي تُستَّرقُ عبر ثلات بنيات، تشكّل كلَّ واحدة منها دخلاً أو خرجاً للأخرى: بنية حملية، وبنية وظيفية، وبنية مكونية، تتدخل في بناء كلَّ بنية قواعد خاصة، تشمل: قواعد الأساس، وقواعد إسناد الوظائف، وقواعد التعبير، كما توضّحه الترسيمة العامة الآتية لبنية النحو الوظيفي:²

¹- ينظر: أحمد المتوكّل، الوظائف التّداولية في اللغة العربيّة، ص23.

²- ينظر: أحمد المتوكّل، الوظائف التّداولية في اللغة العربيّة، ص23.



تطبيق:

- س1 - حدّد الإطار الحمليّ لكلّ من الأفعال والأسماء أو الصفات الآتية:
سمع، فهم، كتب، اشتري، صنع، ناجح، مريض، خائف، طويل، جميل.
- س2 - قم بتوسيع الإطار الحمليّ للفعلين (سمع) و(فهم) ثم قم بإدماج الحدود ضمن المحلات الخاصة بكلّ منها.

